

Lesarabrøv**Eru føroyingar allir brotsmenn?**

Í Børsens Nyhedsmagasín nr. 13 1992 lýsir Erik Bjerg-ager í grein nevnd De Fortabte Spillemand tann alment kenda og at visa seg eisini alment góðkenda stuðulin úr landskassanum hesi seinastu árin.

Greinin hevur stóði í sakinum um Heygadrang, men hetta er ikki høvuðsinnihaldið.

Greinin er áhugaverdur lesnaður, tí greinskrivarin hevur ikki nakað tilknýti til hvørki land ella fólk, og kann tí nevna tingini við teirra rætta navni.

Greinin avdúkar okkum sum eina kollektiva brotsmannaflokk, hvar vina- og kenningapolitikur fjálar brotsgerðirnar.

Kut úr greinini.
Færøsk lov i fisk
De fortalte spillemænd
Det går ikke godt på Færøerne. En kompliceret retssag om fusk med financiering af skibe er blevet til øernes opgjør med 80'ernes fråds. Fire forretningsfolk er anklaget, men de fleste mener, at det er politikerne, der burde dømmes. De har spillet hasard med den offentlige kasse.

Indspistheden i det lille øsamfund med kun 45.000 indbyggere er så stor, at

dommeren er hentet hertil fra Danmark. Det samme er anklageren, og to af de fire forsvarere er prominente københavneradvokater, kendt fra Blekingegadesagen. Der skal folk udfra til, for at retfærdigheden kan ske fyldest.

Færøernes fære- og fiskøkonomi er spundet sammen i et spindelvæv af vennetjenester, og rækken af vidner i retssagen, er en parade af øernes mest fremstående politikere og forretningsfolk.

Der blev i Atli Dams landsstyre skabt forventning om, at skindokumentation var god nok.

Vi har fornemmelsen af, at der skal findes synderbukke i denne sag.

Eet er sikkert: Meget få færinger har kunnet præstere den høje egenkapital.

At politikere ikke skulle have vidst, hvad der virkelig foregik, tror kun få færinger på.

To fremtrædende politikere, den nuværende vice-lagmand Jógvan Sundstein, og tidligere folketingsmedlem Pauli Ellefsen, har begge som revisorer stået for regnskaberne bag en række af de store skibsp projekter. Sundstein er med-

indehaver af et revisorkontor, mens Ellefsen står som ene-ejer. Begge kontorer reviderer desuden regnskabet for landskassen.

Lagmand Atli Dam siger, at der ikke er grundlag for at rejse sag mod politikerne. Jeg har selv altid handlet i henhold til praksis i Landsstyret.

Da Sundstein skulle vidne i retten i begyndelsen af august fortalte han, at det var bred almindelig viden hos politikerne, at folk var kreativi, når der skulle findes egenkapital.

I 1980'ernes euforiske økonomiske klima på Færøerne var det et udtalt vælg-erkrav til alle politikere, at de skulle skaffe en ny vej, en filetfabrik og møderne trawlere til deres hjembygd-er. I dag har øerne 21 filetfabrikker med en kæmpe overkapacitet, nye havneanlæg, der ikke bruges, og mange fallerede trawlere. Der er stadig for mange, og flere vil gå konkurs.

Industri- og handelsminister Thomas Arabo fortæller, at han selv har været med til at skaffe landskassens støtte til otte venners trawlere, og at det har været kotume, at færøske politik-

ere søger at støtte erhvervs- livet i de bygder, de kommer fra. De lokale kommune- kasser og landskassen lånte penge ud og garanterede for alle store, private erhvervs- investeringer.

Retssagen er et opgør med 80'ernes politik, hvor der var mange vilde investeringer, siger den socialdemo- kratiske handels- og indu- striminister Thomas Arabo. Vi rydder op. Det er vores tamlisag.

Politikerne er hoved- skyldige i denne sag, for alle har vidst, hvad der er fore- gået, siger Óli Jacobsen, fiskimannafelagsformaður. Sagen fortæller om den horrible administration, vi har her.

Kjartan Kristiansen di- rektør for Industriens Ud- viklingsfond, siger, at det er et stort problem, at der ikke findes nogen ordentligt færøsk bureaukrati eller regeltradition, for bureau- kraternes opgave er, at af- stikke retningslinier for politikerne. Vi kommer ikke til at lære noget af denne sag, siger han. Der er mange eksempler på, at folk gør hinanden tjenester.



Hverdagen er fuld af dem. Sådan vil det være i et lille samfund.

Víðari úr greinini:
Poliutikerne snurrede rou- letten og spillet med de fær- øske skattekrøner blev driv- kraften i den færøske øko- nomi.

I dag er Færøerne verdens mest forgældede folk pr. indbygger, og nogle af de små bygdekommuner er så fattige, at de ikke længere har råd til at betale for re- novation. Landstyret har barberet sine budgetter ned, og den rundhåndethed, der engang drev øerne er afløst af depression og stilstand.

Færøernes mest kendte forfatter, William Heine-

sen, beskrev i sin bog »De Fortabte Spillemand« øer- ne, som et ensomt, lille bly- farvet land midt i verdens- havet.

Hetta var so lýsing av før- oyskum rættlyndi og sið- venju, ella trúðvirðinum, ið politikarar altíð hava á lofu.

Lýsingin er helst á beinari leið eisini, tí sjálvt um hvørt mansbarn í Føroyum, í hvussu so er nú, veit, at nøk- ur/øll hava falsað við felags- ognum okkara, við sam- tykki frá landsins hægsta myndugleika, so lata vit tað halda fram, og revarnir ansa enn gæsum.

Súsanna Dam

Frá Veru til Dagmar

Spruttstøla landsins (einkar- sølan, sum er flutt frá Veru Kattrup til Dagmar Joen- sen) søkir í hesum døgum eftir fólk í pakka og út- flýggja brennivín. Lagt verður afturat, at fólk, ið von eru við hetta starv, hava fyrirmin - lögurin eigur sjálvandi at vera væl inn-

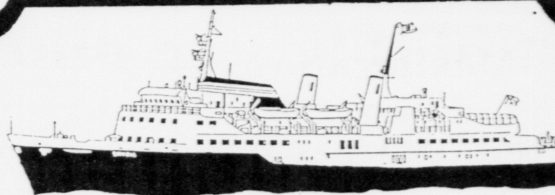
ballaður - føroyingar drekka jú ikki???

Samstundis frætta vit, at trý skrivstovufólk, fulltrúar o.l., sum einum almennum stjórtaðvar, **longu eru sett.**

Nú freistast ein at spyrja: Er almenni spruttstølustjó- rin óheft av landsins lógum, hava hesi stórv verið lýst

leys at søkja - sambært landsins siðvenju og reglu- gerðum um almenn stórv.

Arbeidsleysur



**Farið eina
Snarferð til Aberdeen
fyri einans 1.000 kr.**

**Steðga í Aberdeen í 30 tímar
– so stundir eru bæði til at hyggja at býnum
og at gera ymisk ørindi.**

Vit sigla soleiðis:

Fráferð/Tórshavn:	Hósdag	kl. 15.00
Koma/Aberdeen:	Fríggjadag	kl. 13.00
Fráferð/Aberdeen:	Leygardag	kl. 19.00
Koma/Tórshavn:	Sunnudag	kl. 17.00

**Strandfaraskip
Landsins**
Ferðamannadeildin
FR-700 Klaksvík
Tlf. 57.566 - 56.006

**Strandfaraskip
Landsins**
Ferðamannadeildin
FR-100 Tórshavn
Tlf. 1.45550 - 1.7058



FØROYA BANKI

**Týsdagin tann 15. september fer Føroya
Banki í Fuglafirði í nýggj hølir.**

**Í hesum sambandi eru øll hjartaliga
vælkomin inn á gólvíð til ein kaffimunn.**